

## Element No.8 of the State Inventory of Intangible Cultural Heritage (Abstract)

Name of element (Including all other names)	Ssirum (Korean wrestling)	Classification	Social customs, rituals and holiday events
--	---------------------------	----------------	--

**1. Exploits performed by the peerlessly great men of Mt Paektu**

The great leader Comrade **Kim Il Sung**, while watching a sports tournament in Wonsan in September 1945, immediately after the country's liberation, said that a sports tournament should include many folk games emphasizing it was good that Ssirum was already included in the tournament. He also stressed that Ssirum be encouraged and developed further.

He saw to it that a special department for Ssirum was set up under the Union of Physical Culture and Sports of North Korea established in November 1946, which led to the organization of the annual National Sports Festival which included the Ssirum.

Thanks to his wise guidance, regular educational system for dissemination of Ssirum was established in 1948, resulting in the inclusion of Ssirum in the curricula of junior and senior secondary schools across the country.

The great leader Comrade **Kim Jong Il** made public his work titled, *Ssirum Is One of the Traditional Games of Our People*, on August 29 1961 when he was a student at **Kim Il Sung University**. Here, he stressed that Ssirum is our national heritage and wealth which Koreans developed in the course of long history spanning over 5 000 years, and proposed ways of promoting the enactment and transmission of the element.

On January 8 1994, he stressed the need to encourage Ssirum, which became a stimulus to the start of the National Ssirum Contest of Working People on an annual basis as a popular national event.

He, on May 16 1999, also gave instructions to officials in the sports sector on developing Ssirum, encouraging ministries, central agencies and provinces and industrial establishments to have their own Ssirum teams. Furthermore, on January 13 2002, he mentioned about preserving the traditional character of Ssirum in the Ssirum contests, which served as an initiative for the Grand Bull Prize National Ssirum Contest which became to be held from that year as a grandiose annual event. In the same year June, he followed the process of the Contest, and proposed that the Contest should become a traditional event where grand bull and golden bell are awarded to the winners as from olden times.

**2. Communities, groups and individuals concerned with the element.**

Ssirum, as a traditional physical game which was evolved from the working life of Korean people, has been played and enjoyed by the entire Koreans. Due to its increased popularity and widespread practice, it has become not so much a specific individual property as the common property of Korean nation.

Key communities concerned with the nomination of this element include the Korean Ssirum Association, 12 local affiliated associations and a multitude of family communities including Ssirum families in Yomju County and Ryongchon County in North Phyongan Province.

The organizations and institutions which play a key role in protection and transmission of Ssirum are as follows:

- National Authority for Protection of Cultural Heritage
- Ministry of Physical Culture and Sports
- Education Commission
- Ministry of Agriculture.
- Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK

Reçu CLT / CIH / ITH

Le **28 MARS 2017**

N° .....0128.....

Folklore Institute under Academy of Social Sciences  
Korean National Heritage Preservation Agency  
Korea Folklore Museum  
Kimilsungist-Kimjongilist Youth League  
General Federation of Trade Unions of Korea  
Agricultural Workers' Union of Korea  
Socialist Women's Union of Korea

Included in many sports organizations are Ssirum teams whereas tens of thousands of Ssirum clubs can be found in factories, mines, rural communities and other enterprises across the whole country. In addition, the Academy of Sports Science under the Ministry of Physical Culture and Sports and the Korea University of Physical Culture are responsible for formulation and scientific management of Ssirum techniques.

Outstanding in the track-record of Ssirum matches are Amnokgang Sports Team, Kigwancha Sports Team, Pyongyang Sports Team and Suyangsan Sports Team.

Apart from the professional sports teams, agencies and social institutions of all levels across the country are making contribution to the promotion of Ssirum and the development of its techniques. Noteworthy in dissemination, promotion and development of Ssirum techniques are the Ssirum clubs in such organizations as the Sinam Cooperative Farm in Ryongchon County and Namap Cooperative Farm in Yomju County, North Phyongan Province, the bonus material supply agency for fishermen under North Phyongan Provincial Fishery Management Bureau, and the Pyongyang June 9 Junior Middle School.

Jong Kwang Chol(General Secretary of Korean Ssirum Association), Kim Myong Su(Director of Science and Education Department, Ministry of Physical Culture and Sports), Ri Chi Ung (Assistant Director of Popular Sports Department, Ministry of Physical Culture and Sports) are in charge of coordinating the nation-wide practice and transmission of Ssirum as well as formulating plans for further promotion of Ssirum wrestling.

Responsible for providing academic expertise to maintain the traditional peculiarity of Ssirum are Kong Myong Song(Director of Folklore Institute under Academy of Social Sciences), Im Sung Bin(Head of Department in Folklore Institute under Academy of Social Sciences), Kim Kyong Chan(Head of Department at **Kim Il Sung** University), Kim Yong Il(Researcher at Academy of Sports Science under Ministry of Physical Culture and Sports), Kim Un Il(Korea University of Physical Education)

Engaged in research work for Ssirum techniques to best suit the physiological features of Korean people along with scientific training to apply their research results to Ssirum practices are O Chang Bok(vice-president of Korea University of Physical Education), Ri Kwang Hyok(senior Ssirum coach of Amnokgang Sports Team), Choe Jong Chol (senior Ssirum coach of Pyongyang Sports Team), Jang Myong Gwan(senior Ssirum coach of Kigwancha Sports Team).

In addition, renowned Ssirum bearers and practitioners such as Ju Chang Yong and Ji So Yong from Ssirum families famous for producing Ssirum masters in three generations have been coordinating the work of training Ssirum wrestlers as well as organizing Ssirum matches in their villages and local areas.

Nam Kwang Il and Pak Chun Min from Pyongyang, Jo Myong Jin from North Phyongan Province, Kim Kyong Su from Kangwon Province, Kim Chol Hun from North Hamgyong Province and others are devoting their heart and soul to training the Ssirum wrestlers involved in Ssirum clubs in their factories, fishing villages and rural communities.

Ssirum wrestlers of younger generation including Choe Myong Jin(Male, 22, Amnokgang Sports Team), Choe Kyong Il(Male, 23, Amnokgang Sports Team), Kwon Hyon Nam(Male, 25, Suyangsan Sports Team), Ri Kwang Jin(Male, 22, Suyangsan Sports Team) are contributing to the sustainable development of Ssirum.

### **3. Geographical Location and Range of the element**

Ssirum with a long history and tradition is popularly practiced in all regions of the DPRK.

Pyongyang, the capital city, plays a central role in practicing, disseminating and transmitting of the Ssirum tradition. The city has a number of communities, organizations and institutions concerned with the element including the Korean Ssirum Association, and holds national Ssirum games on an annual basis.

Regionally outstanding are the Ryongchon and Yomju areas of North Phyongan Province in the western part of the country, Hamhung of South Hamgyong Province in the eastern part, Wonsan of Kangwon Province in the middle part, Hoeryong of North Hamgyong Province in the northern part, and Songrim in North Hwanghae Province in the southern part. These regions have a long historical tradition in transmitting and practicing the element and are proud of their own famous Ssirum families and players.

### **4. Definition and Technical Content of the element**

Korean Ssirum is one of the traditional national physical games in which two opponents try to push another down to the ground by grasping the *Satpa* (a band or strap of cloth used to connect a leg and waist). The games take place in a big round-shaped mattress of 9 metres in diameter and finish when a player forces the opponent down to the floor by using *Satpa*, hands, legs and body in about 40 kinds of technical talents.

The games are divided into 9 classes of weight (57kg-class, 62kg-class, 68kg-class, 75kg-class, 82kg-class, 90kg-class, 96kg-class, 105kg-class and 105kg plus-class) or take place between teams with 9 players respectively or between individuals irrespective of weight. In the games, *Satpa* is an important tool for the players to put the opponent off and give full play to their strength and talents.

The Ssirum games are divided into Left Ssirum and Right Ssirum according to the position of *Satpa* on the legs, and when the players do not use *Satpa* the game is called Mindung Ssirum (bare ssirum) or Negup Ssirum (limb ssirum). There is also a game of Standing Ssirum which do not allow players to bend in the game.

The element, originated in the ancient time, took place among peasants at breaks of work and on holidays, especially after successful physical labour including rice transplanting, weeding and harvesting. The custom of giving a bull to the winner which was earnestly needed in farming is a special awarding method unique to the Ssirum games. When ssirum is practised at break of work or in a family, the players are not strictly required to wear traditional costumes.

Ssirum has been transmitted from generation to generation gaining popularity among the people and local Ssirum matches happen very often on folk holidays and other occasions. Every year, on the occasion of Chusok holiday (Harvest Moon Day), Grand Bull Prize National Ssirum Contest is held on the largest scale as a traditional cultural festival that makes the folk day more remarkable.

Fantastic social and cultural atmosphere that is formed with spectacular performances of Ssirum players, excited spectators and fans is kept long for generations.

Women feel very happy when their husbands or sons win victory in the games and enjoy respect of neighbours and communities. Girls also regard it a honourable pride to get married with a winner of the games who has received a bull.

### **5. Origin and Evolution of the element**

Ssirum was originated in the ancient period of the Korean nation and completed its game system in the time of Koguryo Dynasty to spread rapidly and widely.

The Koguryo murals of the 4<sup>th</sup> century, the World Cultural Heritage site, portray two contenders in the Ssirum game.

The Korean word Ssirum is derived from an old Korean word "hilhum" that is an evolution of "hilhuda" meaning squabble. A long history changed the word "hihum" into "silhum", "silhum", "sillum", "sirum" and finally "ssirum" of the present game.

The Korean traditional physical game, Ssirum, has been developed through the centuries of its evolution and is continuing its practice and transmission sustaining its unique characteristics thanks to the Governmental policy to protect national heritage in proper conditions.

**6. Practitioner(s) and bearer(s) of the heritage (name, age, gender, job, degree and title)**

JONG Kwang Chol, male, 42, General Secretary of the Korean Ssirum Association  
RI Kwang Hyok, male, 57, Senior Ssirum coach of Amnokgang Sports Team  
CHOE Jong Chol, male, 53, Senior Ssirum coach of Pyongyang Sports Team  
JANG Myong Hwan, male, 58, Senior Ssirum coach of Kigwancha Sports Team  
RI Si Hak, male, 41, Ssirum coach of Taeryonggang Sports Team  
JU Chang Yong, male, 72, Ryongchon County, North Phyongan Province  
RI Yu Gil, male, 50, Working-team leader of the Namap Cooperative Farm in Yomju County, North  
Phyongan Province  
JO To On, male, 42, Worker of the bonus material supply agency for fishermen under North Phyongan  
Provincial Fishery Management Bureau  
PAK Kwang Chol, male, 41, Worker of the Pyongyang Condiment Factory  
PAK Kum Song, 42, Sports teacher of the Pyongyang June 9 Junior Middle School

**7. Other individuals related to the element (name, date of birth, gender, job, degree and title)**

(e.g. those from the institutions that prepares for the stage and costumes, inspects and sponsors)  
KO Myong Hui, female, 62, Vice-Minister of the Ministry of Agriculture  
HAM Sung Hak, male, 50, Head of the Sports Science Institute under the Ministry of Physical Culture  
and Sports  
...  
KIM Myong Su, male, 54, Director of the Department of Science and Education under the Ministry of  
Physical Culture and Sports  
RI Chi Ung, male, 58, Vice-Director of the Department of Popular Sports under the Ministry of Physical  
Culture and Sports  
O Chang Bok, male, 69, PhD, Vice-Professor, Vice-President of Korea University of Physical  
Education  
KIM Un Il, male, 32, MA, Ssirum teacher of the Faculty of Folklore Sports of Korea University of  
Physical Education  
...  
YOM Chang Gi, male, 54, Vice-Director of the Department of Physical Education of Educational  
Commission  
KONG Myong Song, male, 50, PhD, Professor, Head of the Folklore Institute under the Academy of  
Social Sciences  
IM Sung Bin, 50, MA, Director of the Folklore Institute under the Academy of Social Sciences  
KIM Kyong Chan, male, 52, MA, Vice-Professor, Head of Folklore Department, History Faculty, Kim Il  
Sung University  
...

**8. Tangible and intangible elements for the practice and transmission of the heritage (if applicable)**

The tangible elements related to Ssirum include Ssirum playing site, *Satpa*, costumes for the players  
and referees, ox and cowbell as a prize, etc.  
The playing site has been laid out in a circle with a diameter of 9 meters with sand on the ground in  
general, whereas a mat is used nowadays.  
Together with the latter, the former is in wide use as it can be used anywhere without any  
inconvenience.  
*Satpa* are made of rough cloth. It helps players give full play to their strength and skills, as well as  
controlling the opponent.  
A player's costume consists of a sleeveless jacket and a pair of shorts that are white with black edges,  
while the costume for the referee is a dark red jacket with a cord, a costume in the period of Koguryo,  
and a pair of trousers.  
...  
The prize for the game includes a bull, an average cow or a calf, around the neck of which is hung the



bell.

Grand Bull Prize National Ssirum Contest gives the winner a golden cowbell, in particular, which can be permanently owned by the winner for three consecutive years.

The intangible elements include three main techniques of Ssirum, combination skills, players' salutation, referee's declaration of a winner.

The techniques of Korean Ssirum are mainly divided into those of hands, body and legs. The details of how they work are as follows;

...

#### **9. Elements in need of particular protection in the practice and transmission of the heritage(if applicable)**

...

#### **10. Mode of transmission of the element**

Knowledge and skills in relation to Ssirum are transmitted, by and large, through family, school and social environment.

Korean people learn Ssirum knowledge and skills from their parents since childhood and consolidate them on several occasions including the game between neighborhoods.

...

Different schools teach pupils and students about Ssirum and encourage the game between them so that they can be familiar with the cultural customs and skills relevant to traditional Ssirum.

Sports organizations give professional training to the players and let them create and develop more skills through matches.

People play Ssirum between villages, organizations and communities on folk holidays, memorial days or public holidays, through which is ensured natural transmission of the traditional knowledge and skills between the elder and younger generations.

...

As the social interest in the element is growing in recent years, Ssirum is played as one of main events in major sports competitions of central and local levels, while there are Ssirum sites ready in parks, pleasure grounds and schools nationwide to provide perfect conditions for its wide transmission.

...

Transmission of the knowledge and skills of the element via National Network is getting popular, and the exchange of relevant information in the seminars sponsored by the Korean Ssirum Association on a regular basis is also activated.

...

Television broadcasts of Ssirum matches, which are very much enjoyed, play a significant role in the transmission of the traditional knowledge and skills, and the active propagation of the Ssirum tradition.

#### **11. Social and cultural functions and viability of the element**

Ssirum plays a major role in the promotion of people's health and social cohesion.

Anyone can play Korean Ssirum, which is safe and good for the promotion of limbs strength and exercise of the whole body. It is favorable for body training and mental discipline.

In particular, people, through its practice, savour deep affection for and pride in their element, as well as deepening trust in, respect for and comprehension of each other, thus contributing to harmony of families and communities, and social cohesion.

...

The active practice of the element leads to that of sex equality and respect for women.

While putting sincere efforts into the preparation of various national foods, cheering tools and costumes for their players and supporters, women themselves, in national costumes, give active cheers to the players. All the people participating in the practice of the element share their happiness with and show respect for those women who put every effort into continuing the Ssirum tradition. Ssirum makes contributions to the promotion of cultural diversity and sound development of the

society by making people value and enrich their tradition.

...

Through the practice of the time-honored element, people grow love for and take pride in their localities, and instill love for national traditions and culture and sound mentality into younger generations so that they can grow to be talents contributing to the civilization of the society and the prosperity of mankind.

A lot of legends, folk songs, paintings, dances, literature and art works in relation to the element have been created. Mural painting of Ssirum in the Koguryo tomb of around 4<sup>th</sup> century, "Ssirum", a painting by Kim Hong Do in 18<sup>th</sup> century, "Ssirm Dance", a modern dance, etc are typical examples.

...

#### **12. Responsible and relevant organization(s) in the protection of the element**

Korean Ssirum Association and twelve local affiliated Ssirum associations

National Authority for Protection of Cultural Heritage

Central Committee of the Kimilsungist-Kimjongilist Youth League

Central Committee of the General Federation of Trade Unions of Korea

Central Committee of the Union of Agricultural Workers of Korea

Ministry of Physical Culture and Sports

Education Commission

Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK

Ministry of Agriculture

Folklore Institute under the Academy of Social Sciences

Korean National Heritage Preservation Agency

Korea Folklore Museum

Central and local non-standing committees for national heritage protection

Sports organizations of different levels

Non-standing organizing committee of Grand Bull Prize National Ssirum Contest

...

#### **13. Constraints on the sustainable transmission of the heritage (if applicable)**

...

#### **14. Viability of other intangible elements related to the heritage**

Other intangible elements related to the heritage include the methods of refereeing, making the costumes and *Satpa*, the traditional way of making the cowbell as a prize for the competition.

...

The costumes and *Satpa* are manufactured in a planned manner by sports groups and sporting goods manufacture bases of different levels, the technique of which is transmitted by garment processing factories of different levels and local sponsors, thereby ensuring its viability.

The cowbell, the prize for the game is made of brass (copper) which has been widely used by the Korean nation, whereas the one for the Grand Bull Prize National Ssirum Contest is made of gold, in particular. The way of making it is transmitted through the training of candidates by the experts at Mansudae Art Studio, Pyongyang University of Fine Arts, Koryo Art Studio and other craftsmanship and metalwork units of different levels, which continues generation after generation, thus ensuring its viability.

...

#### **15. Safeguarding measures for practice and transmission of the element**

The state has organized non-standing committees consisting of responsible people working in the organs related to the protection of intangible cultural heritage and holds a meeting twice a year to make due measures for the protection and enhancement of the ICH.

The meetings have suggested safeguarding measures to promote education on Ssirum in sports educational institutions and schools of different levels across the country, to include the element in sports competitions and events sponsored by social organizations of different levels, to arouse social

interest in the element by publicizing communities and individuals that have high Ssirum techniques or have made great contributions to their transmission, to put its techniques on a scientific basis and establish a documentation system, etc.

...

Specific measures for the protection and enhancement of the element are on the way with those proposed above in the main.

The National Authority for Protection of Cultural Heritage(NAPCH), in association with the experts of the Korean Ssirum Association, Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK, Academy of Social Sciences, Sports Science Institute under the Ministry of Physical Culture and Sports, Korea University of Physical Education, Cheyuk Sinmun Offices, Korean National Heritage Preservation Agency, National Heritage Information and Technology Exchange Company is making comprehensive records for the protection and enhancement of Ssirum, which are done as the collection of videos, documentation of Ssirum skills and techniques and the upload of play scenes of the bearers across the country on "Arirang", ICH homepage of the NAPCH.

...

#### **16. Consent and participation of the organs in relation to the information collection**

The department in charge of intangible cultural heritage under the National Authority for Protection of Cultural Heritage (NAPCH) has settled academic and technical issues for inventorying of the element in consultation with the Korea National Heritage Preservation Agency, Korea Folklore Museum, Academy of Social Sciences, **Kim Il Sung** University, Korea University of Physical Education, Korean Ssirum Association, and Sports Science Institute of the Ministry of Physical Culture and Sports, while the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK, Central Committee of the Kimilsungist-Kimjongilist Youth League, Central Committee of the General Federation of Trade Unions of Korea, Central Committee of the Union of Agricultural Workers of Korea, Ministry of Physical Culture and Sports, Ministry of Agriculture and others concerned has made a lot of efforts for the settlement of practical issues.

A lot of communities and individuals including the Korean Ssirum Association and its twelve local Ssirum associations, Ssirum families, non-standing organizing committee of Grand Bull Prize National Ssirum Contest and many other organizations have participated in the information collection and consent.

...

NAPCH has made an able inventorying group consisting of experts in intangible cultural heritage, Ssirum, information recording and others and put sincere efforts into the inventorying of Ssirum.

...

#### **17.Constraints in relation to the information usage**

None.

#### **18.Information provider(s) (name, date of birth, gender, job, degree and title)**

KONG Myong Song, PhD, Professor, Head of the Folklore Institute under the Academy of Social Sciences

IM Sung Bin, MA, Director of the Folklore Institute under the Academy of Social Sciences

KIM Kyong Chan, MA, Vice-professor, Head of Folklore Department, History Faculty, **Kim Il Sung** University

JONG Kwang Chol, General Secretary of the Korean Ssirum Association

JU So Jin, Director of the Sports Department under the Union of Agricultural Workers of Korea

KIM Yong Il, Researcher of the Sports Science Institute under the Ministry of Physical Culture and Sports

PAK Kum Song, Teacher at Pyongyang June 9 Junior Middle School

YU Chong Min, Head of Data Edition Department of the General Bureau of TV under the the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK

Ji So Yong, Head of the Work-team No.3, Namap-ri, Yomju County, North Phyongan Province  
JU Chang Yong, Elder of a Ssirum family, in Ryongchon County, North Phyongan Province

**19. Date(s) and place(s) of information collection (names of organs and complexes, geographical location)**

...

**20. Books or references in relation to the information(thesis, essays, etc)**

"Koryo History"

"Paktongsaonhae"

"Taedonggimun" Vol. 3

"Ouyadam" Vol. 4 (social part), Ryu Mong In, early 17<sup>th</sup> century

"Kyongdojapji" Vol.2, Ryu Tuk Kong, late 18<sup>th</sup> century

"Tongguksesigi" Hong Sok Mo, 19<sup>th</sup> century

"Korean Folklore and Tradition" Science and Encyclopedia Publishing House, 1994

"Dictionary of Korean Folklore" Science and Encyclopedia Publishing House, 2004

"Korean Ssirum" Physical Education Publishing House, 2014

**21. Audiovisual materials, records, elements in the archive, museum and personal belongings** (in case of the presence of remains, relics, ancient documents, etc)

Science film "Ssirum, the traditional sports of Korea" (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Video of the 13<sup>th</sup> World Festival of Youth and Students in 1989 (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Video of the Grand Bull Prize National Ssirum Contest 2013 (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Video of the Grand Bull Prize National Ssirum Contest 2014 (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Video of the National Inter-Provincial Games 2013 (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Video of the National Inter-Provincial Games 2014 (in the archive of the Radio-Television Broadcasting Committee of the DPRK)

Book on the chronological history of the Korean Ssirum Association and provincial affiliated associations

Video of Ssirum games in Namap-ri, Yomju County, North Phyongan Province (Ji So Yong's collection, head of the work-team No.3, Namap-ri, Yomju County, North Phyongan Province)

"Ssirum", a painting by Kim Hong Do in 18<sup>th</sup> century

Koguryo mural painting depicting a Ssirum game in around 4<sup>th</sup> century

**22. Person(s) that has filled information in the items of the list format**

Mr. PAK Mu Song, vice-director of the Intangible Cultural Heritage Department, NAPCH

Mr. KIM Pong Nam and Ms. JANG Sol Mi, staffs of the Intangible Cultural Heritage Department, NAPCH

Mr. WON Kwang Jin and Mr. JO Il Gyong, researchers of the Korea National Heritage Preservation Agency

**23. Consent of communities or individuals in relation to the making of the heritage list**

...

**24. Consent of communities or individuals in relation to the information offered for the list**

...



**25. Date when the information entry into the list is completed**

First entry: February 25, 2013

Update: November 20 2016

**26. Photographs and videos related to the element**

- photograph: 195 photos(1800 pixels)

- video; 26 min 30 sec

## 국가비물질문화유산목록 제8호 (발취본)

대상이름 (다른 이름들)	씨름	구 분	사회적관습과 레식 및 명절행사
<p><u>1. 대상에 깃든 백두산절세위인들의 업적</u></p> <p>위대한 수령 김일성동지께서는 해방직후인 1945년 9월 원산시에서 준비한 체육대회를 보아주시면서 운동대회를 민족경기를 위주로 하여 준비해야 한다고, 씨름경기를 조직한것은 아주 잘한 일이라고 하시면서 씨름을 장려하고 발전시키기 위한 가르치심을 주시였다.</p> <p>위대한 수령님께서서는 1946년 11월 북조선체육동맹을 내오시면서 여기에 씨름부서도 조직하도록 하시였으며 1946년부터 매해 전국체육축전을 진행하도록 하시면서 씨름을 기본종목으로 넣도록 하시였다.</p> <p>위대한 수령님의 현명한 령도에 의하여 1948년에는 씨름보급을 위한 교육체계가 완비되어 전국의 초급 및 고급중학교들에 씨름교수항목이 포함되게 되였다.</p> <p>위대한 령도자 김정일동지께서는 김일성종합대학에서 혁명활동을 벌리시던 1961년 8월 29일 불후의 고전적로작 《씨름은 우리 인민의 전통적인 민족경기의 하나이다》를 발표하시면서 씨름은 우리 인민들이 반만년의 유구한 역사를 창조하는 과정에 이루어놓은 민족유산이며 적극 장려해야 할 민족의 재부라고 밝혀주시여 우리의 전통체육씨름을 수행하고 전달해나가기 위한 강령적지침을 마련해주시였다.</p> <p>위대한 장군님께서서는 1994년 1월 8일 민족씨름경기를 사회적으로 널리 장려할데 대한 가르치심을 주시였으며 이해부터 전국근로자들의 민족씨름경기가 진행되게 되였다.</p> <p>위대한 장군님께서서는 1999년 5월 16일 체육부문일군들에게 민족씨름을 발전시킬데 대한 가르치심을 주시여 여러 성, 중앙기관, 각도와 여러 공장, 기업소체육단들에 씨름종목이 나오게 하여주시였으며 2002년 1월 13일에는 민족씨름경기를 본래의 취지에 맞게 잘 조직하여 인기있는 종목으로 되게 할데 대한 가르치심을 주시여 이해부터 대황소상전국민족씨름경기가 대성황리에 진행되게 되였다.</p> <p>위대한 장군님께서서는 2002년 6월 이 경기정형을 료해하시면서 시상으로 대황소와 금소방울을 주며 이 경기를 전통화하여 진행하여야 한다고 가르치시였다.</p>			
<p><u>2. 대상을 관리하는 집단 또는 개인(들)</u></p> <p>씨름은 우리 인민이 로동생활과정에 창조하고 발전시켜온 민족체육경기로서 조선사람 모두가 씨름을 좋아하고 즐겨하였으며 오늘날 더욱더 대중화되어 진행되는것으로 하여 어느 특정한 개인의 유산인것이 아니라 조선민족공동의 유산이다.</p> <p>추천하는 유산과 관련되는 주요 공동체는 조선씨름협회와 각 지역의 12개 지방씨름</p>			

협회들이 있으며 평안북도 염주군, 룡천군의 씨름가족들과 같이 씨름과 련관된 수많은 가정공동체들이 있다.

민족유산보호지도국, 체육성, 교육위원회, 농업성, 조선중앙방송위원회, 사회과학원 민속학 연구소, 조선민족유산보존사, 조선민속박물관, 김일성-김정일주의청년동맹, 조선직업총동맹, 조선농업근로자동맹, 조선사회주의여성동맹은 대표적인 단체, 기관들로서 유산의 보호와 전달에서 주요한 역할을 수행한다. 또한 여러 체육단체에 씨름선수단들이 조직되어있으며 전국의 공장, 기업소, 협동농장, 학교들에 수만여개의 씨름소조들이 있다. 체육성 체육과학원과 조선체육대학에서는 씨름기술을 정립하고 과학화하고있다.

체육선수단들중에서 씨름을 잘하는 우수한 단체로서는 압록강체육단, 기관차체육단, 평양체육단, 수양산체육단이 있다.

전문체육선수단들뿐아니라 전국의 각급 기관, 사회단체들도 씨름을 적극 장려하고 씨름기술을 발전시키는데서 큰 공헌을 하고있다.

대표적으로 평안북도 룡천군 신암협동농장, 평안북도 염주군 남암협동농장, 평안북도 수산관리국 어로공우대물자공급소, 평양6월9일초급중학교와 같은 기관들에 조직되어있는 씨름소조들은 씨름기술의 보급과 발전, 장려에서 큰 역할을 하고있다.

정광철(조선씨름협회 서기장), 김명수(체육성 과학교육국 국장), 리치웅(체육성 대중체육국 부국장)은 전국적범위에서 씨름의 수행, 전달과 관련한 사업들을 조직하고 앞으로의 씨름장려와 관련한 계획들을 작성하는 책임을 지니고있다.

공명성 (사회과학원 민속학연구소 소장) , 임승빈 (사회과학원 민속학연구소 실장) , 김경찬(김일성종합대학 강좌장), 김영일(체육성 체육과학원 연구사), 김은일(조선체육대학)은 씨름이 자기의 전통적인 특색을 유지하도록 학술전문가로서의 역할을 수행하고있다.

오창복(조선체육대학 부학장), 리광혁(압록강체육단 씨름책임감독), 최정철(평양체육단 씨름책임감독), 장명관(기관차체육단 씨름책임감독)은 사람들의 체질적특성에 맞는 씨름의 기술수법들을 연구발전시키고 경기실천에서 응용할수 있도록 하기 위한 과학적인 교수훈련 사업을 조직진행하고있다.

이밖에 3 대에 걸쳐 씨름강자들을 배출한 씨름가족인 주창영, 지소영,등과 같이 유명한 씨름체현자, 씨름선수들은 자기 마을과 지역의 씨름선수 후비육성과 전습, 경기 등을 주관하고있다.

평양시 남광일, 박춘민, 평안북도의 조명진, 강원도의 김경수, 함경북도의 김철훈 등은 공장파 농촌, 어촌들에 조직되어 있는 씨름소조들에서 씨름후비양성에 자기들의 심혈을 바치고있다.

최명진(남자, 22 살, 압록강체육단), 최경일(남자, 23 살, 압록강체육단), 권현남(남자, 25 살, 수양산체육단), 리광진(남자, 22 살, 수양산체육단)은 새 세대 씨름군들로서 유산의 지속적인 발전을 위한 사업에 이바지하고있다.

### 3. 지리적위치와 분포범위, 수행빈도

오랜 력사와 전통을 가지고있는 씨름은 조선민주주의인민공화국의 모든 지역에 분포되어있다.

그 가운데서 수도 평양은 씨름의 보급과 전달, 수행에서 중심지역으로 되고있다. 평양에는 조선씨름협회를 비롯하여 씨름과 련관된 공동체와 단체들이 집중되어있으며 전국적인 씨름경기들이 년례적으로 진행되고있다.

...

지역별로 볼때 서부에서는 평안북도 룡천지방, 염주지방, 동부에서는 함경남도 함흥지방, 중부에서는 강원도 원산지방, 북부에서는 함경북도 회령지방, 남부에서는 황해북도 송림지방들이 씨름의 수행과 전달에서 오랜 전통과 력사를 가지고있으며 유명한 씨름가족들과 체현자들을 많이 배출하였다.

...

### 4. 대상의 정의와 기술적내용

조선씨름은 두 사람이 살바(씨름할 때 다리와 허리를 련결한 손잡이로 쓰는 천 또는 띠)를 서로잡고 넘어뜨리기를 겨루는 전통적인 민족체육경기이다. 경기방법은 9 m 직경의 둥근 원안에서 주심의 신호에 따라 살바와 손, 다리, 몸통을 리용한 40 여가지의 기술수법을 적용하여 상대를 먼저 바닥에 닿게 하는것으로 승부를 결정한다. 씨름경기는 몸무게에 따라 9개급(57 kg급, 62 kg급, 68 kg급, 75 kg급, 82 kg급, 90 kg급, 96 kg급, 105 kg급, 105 kg 이상급)으로 나누어 하거나 몸무게에 관계없이 9 명을 한조로 하는 단체경기과 비교씨름도 한다. 살바는 경기를 진행하는 두 선수가 각각 대방을 견지하면서 자기의 힘과 기교를 충분히 발휘할수 있게 하는 역할을 한다.

씨름은 살바를 어느 다리에 매는가에 따라서 《왼씨름》과 《오른 씨름》으로 나누였으며 조건에 따라 살바가 없이도 경기를 진행하였는데 이런 씨름을 《민둥씨름 (네급씨름)》과 살바를 잡고 선채로 하는 《선씨름》도 있다.

고대시기에 발생한 씨름은 명절과 설참에 농사꾼들이 모내기, 김매기, 가을걷이를 마치고 나서자기들의 생산성과를 경축하는 마당들에서 많이 진행되군 하였다. 우승자에게 농사에 절실히 필요한 황소를 상으로 주는 풍습은 오직 씨름경기에만 있는 특색있는 시상방법이다.

민속명절이나 휴식일에 진행하는 씨름경기외에 가정이나 일터의 설참에 진행되는 씨름은 전통적인 복장이 없이도 진행한다.

씨름은 세대와 세대를 이어가며 전달되어 오늘날 인민들속에서 광범히 대중화되고 민속명절들과 여러 계기에 지역적인 씨름경기가 많이 진행된다. 해마다 민속명절인 추석을 계기로 진행되는 대황소상전국민족씨름경기는 민속명절을 더욱 이채롭게 해주는 년례적인 제일 큰 씨름행사로, 전통문화축전으로 성황리에 진행되고있다. 씨름선수들의 흥미있는 경기모습과 그것을 관람하는 구경꾼들, 선수들의 승부를 놓고 론쟁을 벌리는 씨름애호가들로 이루어지는 특색있는 사회문화적환경은 오랜 력사와 전통을 가지고 세대를



이어 계승되어 오고있다.

녀성들은 자기 남편이나 자식들이 씨름경기들에서 우승하여 이웃들과 집단의 존경을 받는것을 기쁨으로 여기며 처녀들은 황소를 상으로 탄 씨름군에게 시집가는것을 자랑으로 생각한다.

...

#### 5. 대상의 유래와 어원, 변천과정

조선씨름은 이미 고대로부터 진행되어왔으며 고구려시기에 와서 자기의 완성된 체계를 가지고 광범히 퍼지였다.

세계문화유산으로 등록된 4 세기말의 고구려벽화무덤에는 두명의 힘장사가 서로 맞잡고 씨름을 하는 장면이 그려져있다.

...

씨름이라는 말은 《싱갱이질》을 나타내는 고대조선어의 《힐흙》에서 유래되었는바 《힐흙》은 《힐후》 즉 《싱갱이질하다》라는 뜻을 가진 《힐후다》가 줄어든 말이다. 세월이 흐르는 과정에 《힐흙》 - 《실흙》 - 《실음》 - 《시름》 - 《씨름》으로 어음이 변화된것이 오늘날 민족체육 씨름의 이름으로 되게 된것이다.

...

처음 힘겨루기로, 체력단련놀이로, 민족체육경기종목으로 오랜 발전과 변천과정의 길을 걸어온 민족체육 씨름은 오늘 국가의 올바른 민족유산보호정책에 의하여 고유한 민족체육종목으로서의 자기의 특색을 유지하면서 개화발전하고있다.

#### 6. 유산의 수행자, 체천자(들)(이름, 난날, 성별, 직장직위, 학위학직소유관계)

조선씨름협회 서기장 정광철 남자 42 살

압록강체육단 씨름책임감독 리광혁 남자 57 살

평양체육단 씨름책임감독 최정철 남자 53 살

기관차체육단 씨름책임감독 장명환 남자 58 살

대령강체육단 씨름감독 리시학 남자 41 살

평안북도 룡천군 주창영 남자 72 살

평안북도 염주군 남압협동농장 작업반장 리유길 남자 50 살

평안북도 수산관리국 어로공우대물자공급소 로동자 조도연 남자 42 살

평양기초식품공장 로동자 박광철 남자 41 살

평양 6 월 9 일초급중학교 체육교원 박금성 42 살

#### 7. 유산과 련관된 성원들(이름, 난날, 성별, 직장직위, 학위학직소유관계)

(례: 무대 및 의상준비, 감독, 후원하는 집단안의 기타 사람들)

농업성 부상 고명희 여자 62 살

체육성 체육과학연구소 소장 함승학 남자 50 살

...

체육성 과학교육국 국장 김명수 남자 54 살

체육성 대중체육국 부국장 리치웅 남자 58 살

조선체육대학 부학장 오창복 69살 박사 부교수

조선체육대학 민족체육강좌 씨름교원 김은일 32살 석사

...

교육위원회 체육교육국 부국장 염창기 남자 54살

사회과학원 민속학연구소 소장 공명성 남자 50살 교수, 박사

사회과학원 민속학연구소 실장 임승빈 남자 50살 석사

김일성종합대학 역사학부 강좌장 김경찬 52살 부교수, 석사

...

#### 8. 유산수행과 전달의 물질적요소와 비물질적요소(있는 경우)

씨름의 수행이나 전달과 관련한 물질적요소로는 씨름경기장과 살바, 씨름경기선수와 심판복장, 씨름시상품인 황소와 소방울같은것이 속한다.

씨름경기장은 9 m 직경의 둥근 원안에 만들고 바닥에는 대체로 모래를 깔았는데 지금은 경기장에 깔판을 편다.

이러한 씨름장과 함께 아무데서나 편리하게 사용할수 있는 모래를 편 전통적인 씨름터들도 널리 사용되고있다.

살바는 미끄러지지 않는 성질의 천으로 만든다. 살바는 경기를 진행하는 두 선수가 각각 대방을 견지하면서 자기의 힘과 기교를 충분히 발휘할수 있게 하는 역할을 한다.

씨름선수들이 입는 경기복장은 흰색바탕에 검은 태를 두른 팔이 없는 등거리적삼과 반바지로 하며 심판복장은 고구려시기의 의상인 띠를 매는 붉은 자주색적삼과 바지로 한다.

...

씨름경기시상품은 황소, 중소, 송아지로 하며 소방울은 상으로 주는 소의 목에 건다.

대황소상전국민족씨름경기에서는 특별히 소방울을 수여하고 련속 3 련승을 하는 선수는 금소방울을 완전히 소유할수 있다.

씨름의 수행과 전달에 련관된 비물질적요소로는 씨름의 세가지 기본기술수법과 그 결합수법, 씨름경기진행시 인사법, 승부선포방법 등이 속한다.

조선씨름은 크게 손수, 몸통수, 다리수로 나누는데 이에 따르는 세부적인 기술수법들은 다음과 같다.

...

#### 9. 유산수행과 전달에서 특별히 보호해야 할 내용(있는 경우)

...

#### 10. 유산의 전달방식

씨름과 련관된 지식과 기술은 크게 가정교육과 학교교육, 사회교육을 통하여 전달된다.

조선사람들은 어릴때부터 부모들에게서 씨름의 전통과 기술수법들을 배우며 여러 계기들마다 이웃들끼리 진행하는 씨름들을 통하여 씨름에 관한 지식과 기술들이 더욱 공고화되게 된다.

...

각급 학교들에서는 체육시간에 씨름에 대한 교육을 진행하며 학생들사이 씨름을 장려하여 전통적인 씨름과 관련한 문화적관습이나 씨름수법들을 익히도록 한다.

체육단들에서는 씨름기술을 전문적으로 선수들에게 교육하여 그들이 경기를 통하여 더 많은 씨름기술을 창조하고 발전시키도록 한다.

사람들은 민속명절이나 기념일, 휴식일들에 마을이나 기관, 단체별로 씨름을 진행하는데 이 과정에 전세대와 후세대간에 씨름에 대한 전통지식과 기술이 자연스럽게 전달된다.

...

근래에 이 유산에 대한 사회적관심이 더욱 고조되는 속에 씨름은 중앙과 지방의 중요 문화 및 체육행사들에서 기본종목으로 진행되고있으며 전국의 체육관들과 공원, 유원지, 학교들에 실내 및 야외씨름장들이 준비되어 씨름의 광범한 전달을 위한 환경이 마련되었다.

...

또한 망를 통한 유산의 지식과 기술의 전달이 보편화되고있으며 씨름협회주최로 진행되는 정기적인 토론회들에서도 유산에 대한 정보들이 교환되고있다.

...

TV보도들에서 방영되는 씨름경기들은 사람들이 즐겨보는 인기프로로서 유산에 대한 전통지식과 기술을 전달하고 씨름전통을 널리 선전하는데서 큰 역할을 한다.

#### 11. 사회문화적기능과 생명력

씨름은 사람들의 건강증진과 사회적단합을 공고히 하는데서 큰 역할을 한다.

조선씨름은 누구나 할수있으며 안전하고 팔다리힘을 키우며 전신운동에 좋은것으로써 사람들의 신체단련과 정신수양에 유익한 좋은 계기로 될뿐아니라 자기 마을이나 부락, 공동체, 단체의 영예를 빛내이는 기회로 된다.

특히 사람들은 유산의 수행과정을 통하여 자기의것에 대한 강렬한 애착과 긍지를 더욱 깊이 체험하게 되는것과 함께 서로의 신뢰와 존경, 리해가 깊어지게 되어 가정과 집단의 화목과 사회적단합에 이바지한다.

...

유산의 적극적인 수행은 남녀평등, 녀성존중을 적극 추동한다

녀성들은 자기집단을 대표하여 출전하는 성원들과 응원자들을 위하여 갖가지 민족음식과 응원도구, 복장들을 준비하는데 심혈을 기울이는것과 함께 전통적인 민족의상을 차려입고 열렬한 응원을 보내는데 유산의 수행과정에 참가한 모든 사람들은 씨름전통을 이어가는데 자기들의 소박한 지성을 다해가는 녀성들과 기쁨을 함께 나누며 경의를 표시한다. 씨름은 사람들에게 자기들의 전통을 소중히 여기고 빛내어나가게 하는 과정을 통하여 문화의 다양성과 건전한 사회발전을 촉진시키는데 이바지 한다.

...

사람들은 오랜 력사와 전통을 이어온 씨름을 수행하는 과정에 자기 고장에 대한 향토애와 긍지를 가지게 되며 새 세대들에게 민족의 전통과 문화를 사랑하는 마음을 키워주고 건전한 정신을 지니게 함으로써 그들이 사회의 문명과 인류의 번영에 이바지하는 인재로 되게 한다.

유산과 관련한 많은 전설, 구전, 미술, 무용, 문학예술작품들이 창작되었는데 4 세기경의

고구려무덤벽화의 《씨름》, 18세기 화가 김홍도의 조선화 《씨름》, 현대무용 《씨름춤》 등은 대표적실례로 된다.

... ..

12. 해당 유산보호와 관련한 담당 및 련관기관(들)

조선씨름협회와 지방의 12개씨름협회  
민족유산보호지도국  
김일성-김정일주의청년동맹 중앙위원회  
조선직업총동맹 중앙위원회  
조선농업근로자동맹 중앙위원회  
체육성  
교육위원회  
조선중앙방송위원회  
농업성  
사회과학원 민속학연구소  
조선민족유산보존사  
조선민속박물관  
중앙과 지방의 비상설민족유산보호위원회  
각급 체육단들  
비상설 대황소상전국민족씨름경기조직위원회  
...

13. 유산의 지속적수행과 전달에 지장을 주는 요소들(있는 경우)

...

14. 유산과 관련된 기타 비물질요소의 생명력

씨름과 관련된 기타 비물질요소로서는 씨름경기심판방법, 씨름의상제작방법, 살바만들기 방법, 씨름경기시상품인 소방울을 제작하는 전통적인 방법 등이 속한다.

...

씨름의상과 살바에 대한 제작은 각급 체육단들과 체육기자재제작기지들에서 계획적으로 진행되며 그 제작기술은 각급 피복가공기지들과 각 지방의 체육후원단체들에서 전수되고있는것으로 하여 그의 생명력 역시 철저히 담보되고있다.

씨름경기시상품인 소방울은 조선민족이 널리 써오던 낫(동)으로 제작하는데 대황소상전국민족씨름경기에서 시상하는 소방울은 특별히 금으로 제조한다.

소방울을 제조하는 방법은 만수대창작사, 평양미술종합대학, 고려미술창작사와 같은 각급 공예품 및 금속조각제작단위들에서 그에 정통한 전문가들이 후비를 키우는 과정을 통하여 전달되고 이러한 방식은 세대를 이어 계속되므로 그의 생명력은 철저히 담보된다고 할수 있다.

...



### 15. 유산의 수행과 전달을 위한 보호대책

국가에서는 비물질문화유산보호과 련관된 기관들의 책임있는 사람들로 비상설민족유산 보호위원회를 조직하고 연간 2 차이상 회의를 조직하여 유산의 보호와 장려와 관련한 대책을 세운다.

회의에서는 전국의 각급 학교들과 체육교육기관들에서 씨름에 대한 교육을 장려하고 각급 사회단체들이 주최하는 체육문화행사들에 씨름종목을 포함시켜 대중화를 확대할데 대한 문제, 높은 씨름기술을 소유하고있거나 씨름기술의 전달을 위해 많은 공헌을 하는 집단 및 개인들을 널리 소개선전하여 씨름과 관련한 사회적관심을 높일데 대한 문제, 씨름기술을 과학화, 체계화하여 정립하며 기록화체계를 수립할데 대한 문제 등 여러가지 보호대책들이 제안되었다.

...

제안된 보호대책들을 기본으로 하여 유산의 보호와 장려를 위한 구체적인 대책들이 실행되고있다.

민족유산보호지도국에서는 조선씨름협회, 조선중앙방송위원회, 사회과학원, 체육성 체육과학연구원, 조선체육대학, 체육신문사, 조선민족유산보존사, 민족유산정보기술교류사의 전문가들과의 련계밑에 씨름유산을 보호장려하기 위한 종합적인 기록화사업을 진행하고 있는데 이 사업은 현재 동영상자료의 종합, 씨름기술수법과 기교에 대한 자료작성, 전국적인 범위에서의 씨름체현자들의 씨름장면을 민족유산보호지도국 비물질문화유산전문홈페이지 《아리랑》에 수록하는 사업을 진행되고있다.

...

### 16. 자료수집과 련관된 해당 단체들의 동의 및 참가

민족유산보호지도국 비물질문화유산담당 부서에서는 유산의 목록작성과 련관된 학술및 기술적문제들은 조선민족유산보존사, 조선민속박물관, 사회과학원, 김일성종합대학과 조선체육대학, 조선씨름협회, 체육성 체육과학연구소와 같은 단위들과 공동으로 협력하여 해결하였으며 조선중앙방송위원회, 김일성-김정일주의청년동맹 중앙위원회, 조선직업총동맹중앙위원회, 조선농업근로자동맹 중앙위원회, 체육성, 농업성을 비롯한 련관기관들이 유산의 목록작성과 관련한 실천적문제들을 해결하기 위하여 많은 노력을 기울이었다.

조선씨름협회와 지방의 12 개 씨름협회들, 수많은 씨름가족들, 비상설대황소상 전국민족씨름경기조직위원회 등 많은 단체, 개인들이 자료수집과 동의사업에 참가하였다.

...

민족유산보호지도국에서는 비물질문화유산전문가들과 씨름전문가들, 정보기록물제작 전문가들과 같은 여러 성원들로 강력한 목록작성그룹을 내오고 목록을 성의있게 작성하여 제출하기 위하여 많은 노력을 기울이었다.

...

17. 자료비용과 관련한 제한조건

없다..

18. 해당 자료제공자(들) (이름, 난날, 성별, 직장직위, 학위학직소유관계)

사회과학원 민속학연구소 소장 공명성 박사, 교수  
 사회과학원 민속학연구소 실장 임승빈 석사  
 김일성종합대학 력사학부 민속학강좌 강좌장 김경찬 부교수, 석사  
 조선씨름협회 서기장 정광철  
 조선농업근로자동맹 체육부 부장 주서진  
 체육성 체육과학원 체육과학연구소 연구사 김영일  
 조선체육대학 민족체육학부 교원 김은일  
 평양 6월 9일초급중학교 교원 박금성  
 조선중앙방송위원회 텔레비죤총국 자료편집부장 유청민  
 평안북도 염주군 남압리 3작업반 반장 지소영  
 평안북도 룡천군 씨름가족 좌상 주창영

19. 자료수집날자(들)와 장소(들)(기관, 기업소명칭과 지리적위치)

...

20. 자료와 관련된 도서 또는 참고자료(논문, 소논문 등)

《고려사》  
 《박통사언해》  
 《대동기문》 권 3  
 《어우야담》 권 4 사회편 17세기 전반기 류몽인  
 《경도잡지》 권 2 단오 18세기 말 류득공  
 《동국세시기》 19세기 전반기 홍석모  
 《조선의 민속전통》 1994년 과학백과사전출판사  
 《조선민속사전》 2004년 과학백과사전출판사  
 《조선씨름》 2014년 체육출판사

21. 문헌고, 박물관, 개인수집품들에 있는 음성과 영상, 기록자료, 대상물

(유적, 유물, 고문서 등 있는 경우)

과학영화 《조선의 민족경기 씨름》(조선중앙방송위원회 문헌고)  
 1989년에 진행된 제 13차 세계청년학생축전 특화자료(조선중앙방송위원회 문헌고)

<p>2013 년 대황소상전국민족씨름경기(조선중앙방송위원회 문헌고)</p> <p>2014 년 대황소상전국민족씨름경기(조선중앙방송위원회 문헌고)</p> <p>2013 년 전국도대항경기 록화물(조선중앙방송위원회 문헌고)</p> <p>2014 년 전국도대항경기 록화물(조선중앙방송위원회 문헌고)</p> <p>조선씨름협회와 각도 씨름협회들의 연혁사</p> <p>평안북도 염주군 남압리에서 진행된 씨름경기록화물 (평안북도 염주군 남압리 3 작업반 반장 지소영의 소장품)</p> <p>18 세기 화가 김홍도의 그림 《씨름》</p> <p>4 세기경의 고구려벽화무덤(씨름무덤)</p>
<p><u>22. 목록양식의 항목들에 내용을 기입한 사람(들)</u></p> <p>민족유산보호지도국 비물질유산처 부처장 박무송</p> <p>민족유산보호지도국 비물질유산처 부원 김봉남, 부원 장설미</p> <p>민족유산보존사 비물질유산연구실 연구사 원광진, 조일경</p>
<p><u>23. 유산목록작성에 대한 해당 집단 또는 개인의 동의서</u></p> <p>...</p>
<p><u>24. 목록작성에 제공된 자료에 대한 해당 집단 또는 개인의 동의서</u></p> <p>...</p>
<p><u>25. 목록에 자료기입을 끝낸 날자</u></p> <p>작성날자; 2013 년 2 월 25 일</p> <p>갱신날자; 2016 년 11 월 20 일</p>
<p><u>26. 대상과 관련한 사진자료와 동영상자료</u></p> <p>-사진자료: 195 매(화소 1 800 이상)</p> <p>-동영상자료; 26 분 30 초</p>